

心灵故事珍藏版

More Stories for the Heart

狗鼻子的安慰

它正将那湿冷的鼻子，塞进我颤抖的手中……

(感人故事近100则)

[美] 葛爱丽 辑
江如悦 严彩琇 译

新华出版社

狗鼻子的 安慰

[美] 葛爱丽 辑
江如悦 严彩琇 译

新华出版社

图书在版编目 (C I P) 数据

狗鼻子的安慰/(美)葛爱丽编著;江如悦、严彩琇译.
—北京:新华出版社,2002. 10
ISBN 7-5011-5955-6

I. 狗... II. ①葛... ②何... III. 社会生活—
通俗读物 IV. C913-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2002)第 084592 号

京权图字:01-2002-5243

本书中文简体字专有出版权属新华出版社,
由 EFC Communication Center 授权,
中文版权© EFCCC

狗鼻子的安慰

[美]葛爱丽 辑

江如悦 严彩琇 译

*

新华出版社出版发行

(北京石景山区京原路 8 号 邮编:100043)

新华书店经销

北京金瀑印刷有限责任公司印刷

*

850 × 1168 毫米 32 开本 8.25 印张 145 千字

2002 年 11 月第 1 版 2002 年 11 月北京第 1 次印刷

ISBN:7-5011-5955-6/I·322 定价:20.00 元

序一：不平凡的选择

人人都在学习，人人都看各种书籍来学习。若从理论知识学习，会更理性；若从实际案例学习，较容易应用；若从传奇小说学习，会增加想像力；若从经典著作学习，会增加智慧……若是从“人”学习，则可能产生“近朱者赤，近墨者黑”，见贤思齐的效果。因此，英雄、伟人、领袖、运动员、影剧明星的自传，常常成为热门书，他们奋斗的故事，让读者受益，心向往之。

但是，非常有名的特殊之士毕竟是少数，大多数人都是平凡人，难以被特别注意，也就难以被学习。人们想要学习时，很容易接触到“大人物”的讯息，却不容易得到平凡人的榜样。其实，很多平凡人都做出不平凡的事，也都树立了各种榜样。

这本书充满着希望的真诚分享，我们在紧凑的文字和转折的经历中看到了生命力和爱；当事人经历了奇遇，做出了不平凡的选择和温馨的行为。我们则从奇遇中学到人生的功课，对生命和生活有了新的期许。

这本书中的故事，充满了生命力，都是面对困境之中的具体作为，其中呈现的是实际又真诚的道理。如果我们学习到了，善加运用，不需要太多由理性到真实的转换。每当我们遇到了一些困难，需要做抉择之时，想到有这么多的人都做过正确的决定，就容易具体地效法和实践。

这个时代有太多强烈的事物，连文字主题都愈来愈辛辣，味道愈来愈重；这本书则是“温柔的”、“温和的”，让读者在没压力之中品味文字之美，也学习到如何在生命中成长。

东海大学社工系主任

彭怀真

序二：好像一股暖流

我喜欢写小故事，也喜欢阅读小故事，更喜欢在我的广播节目“天使不打烊”里说小故事。

原因无他，小故事虽小，寓意却深远，仿佛一股暖流，在寒冬的夜晚悄悄流过心田。

只要我们仔细观察，我们身边每天都会有许多故事发生，也许在家里，也许在街上，也许就在办公室内……

这些故事不管是正面或负面，对我们都是一个提醒，也是一个警惕；让我们更容易面对生命中的错愕，甚至把漫天乌云化为一片蔚蓝。

你只要愿意读它，任何时刻都是个好时刻。例如等车、等人，搭汽车、搭火车、乘飞机，或是上厕所、等电饭锅跳起、等衣服脱水，或是等家人穿好衣服一起出门……这样的零星时间，很容易被浪费掉。

这本书刚好用来填补这些空档，然后，你会发现，书中来自世界各地的小故事，真是有趣。

说不定入了迷，忘了男朋友迟到，忘了今天一个客户吹了，忘了今天被裁员，也忘了今天刚跟朋友吵架……因为你知道，这些悲情很快就会如飞而逝，你从故事中的主人翁身上，不但学到了不要放弃，也深深相信——希望永远在前面，等我们与它相会。

如果，你愿意提笔，慢慢地搜集、细心地记录；我相信，你也可以为自己累积成一本，甚至数本温馨的小故事。

佳音电台节目主持人
温小平

目 录

勉励篇

三封信	2
邓老师	10
修复者	15
年轻寡妇	16
狗鼻子的安慰	17
一壶完美的茶	19
激励人的话	27
远见	29
红色大衣	30
若斯先生	38
团结力量大	40
首要之务	42

怜悯篇

我要那一只	46
孤单	48
你是神吗?	50

把我变成老周	52
他需要一个儿子	53
尊重	55
嬉皮比尔	56
第二次机会	58
秋之舞	59
给我的护士们	61
永恒的和谐	64
贝多芬的礼物	67
爱邻舍	68

生命篇

“拗古”机车	70
开往巴塞隆纳的火车	75
堆沙堡	79
机会	82
向下扎根	83
开始祷告	86
秘密的角落	87
滑稽的拼花被	91
重返航道	94
红木峡谷	97
人生 80 才开始	102
学校如人生	104
珍珠	106

信心篇

风雨中的宁静	108
灰姑娘	109
新观点	112
积财宝在天	113
捉迷藏	117
点灯夫	118
他看顾麻雀	119
低泣	120
漂流	122
美丽新“视”界	123
珍宝	125
交心会	126
爱的古堡	127
修正	129
艺术家	131

爱 篇

挚爱	134
宝贝	135
逛街	138
凡夫不俗	142
婚姻 50 承诺	146
瓷盘碎片	148

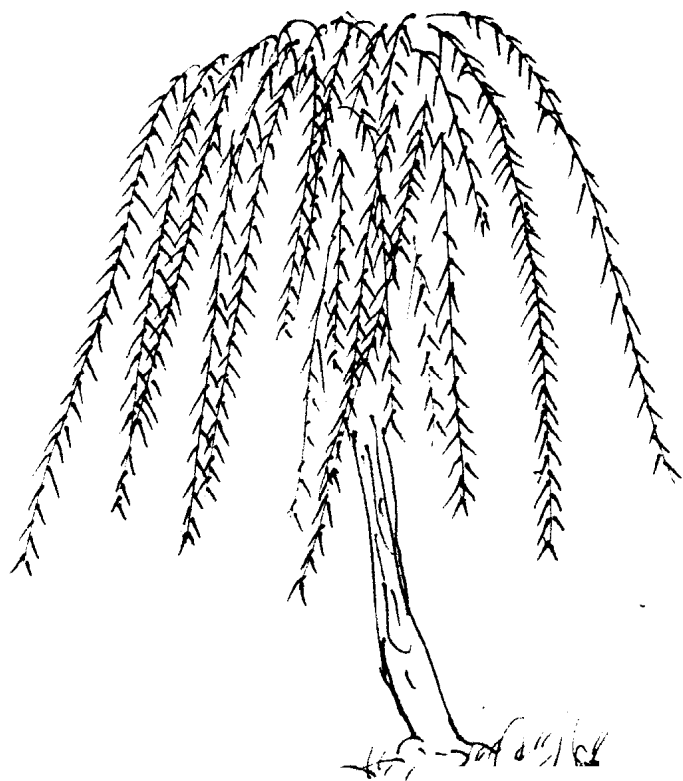
生之舞	153
布鲁克林地铁上的故事	156
传家之宝	162
珍宝	163
拍卖会	166
铅笔盒	168

家庭篇

礼物	172
父亲的帮手	175
传道人老爸	176
手铐	177
太忙	180
父亲节	182
放箭	185
全家度假去	188
造就家人的 30 句名话	191
月亮不亮时	193
让老妈清静片刻	195
养子	199
育儿之路	200
母亲的温柔	203
老妈历险记	205

美德篇

谁来继承王位?	210
球场妈妈	212
愿你经历这一切	217
马修的写字板	220
善行	222
花束	226
选美	227
杰作	229
远亲	231
用心听	233
一件洋装	235
同一国的	241
打拍子	242
奴隶和狮子	244
巧克力糖	248
新工作	249
奥林匹克金牌	250



心灵的园丁

勉勵篇

让我们感谢那些带给我们欢乐的人，
他们是丰富我们心灵的园丁。

(Marcel Proust)

三封信

Elizabeth Silance
Ballard

从泰迪踏进教室的第一天开始，
我就讨厌他。



勉励篇

2

我今天接到泰迪的来信，看完后，便把它放在柏木柜中，和其他我生命中最重要的东西放在一起。

“我想让你第一个知道。”读到他的话，我不由得发出会心的微笑，内心充满了难以形容的骄傲。

15 年以前，泰迪是我教的五年级那班学生。在那之后，我一直没有再见过他。当时是我的早期教书生涯，我才教了两年书。

从泰迪踏进教室的第一天开始，我就讨厌他。教师们班上是不应该偏袒的（虽然大家都知道，但事实并不然），尤其最不应该的是，明白表示讨厌其中任何一个孩子。

在泰迪走进我的生命之前，我一直以为自己有相当的能力，来控制这种个人的好恶。那年我并不特别喜欢任何小孩，但是非常肯定的，泰迪是我讨厌的孩子。

他很肮脏，不是偶尔，而是每天都脏。他的头发盖到耳朵下面，事实上，每当写字的时候，他必须用手把头发从眼前拨开（当时长头发尚未流行！），而且，他身上有一股说不上来的异味。

他不只在仪容上有多处缺憾，智

商方面更有待长进。第一个礼拜之后，我就知道他是毫无指望的。他不只是落后，更是迟钝！我立刻就决定不理睬他。

任何一位老师都会告诉你，教聪明的小孩是较愉快的，尤其是满足一个人的自我。但是任何一个资历优良的教师，都能够既花精力在那些愚钝的学生身上，又能指导聪明的孩子，让他们不断地接受挑战和不停地学习。大部分的老师都会这样做，但是在那一年，我没有做到。

实际上，我是专注在那些成绩好的学生身上，而让其他人尽其所能地跟上来。我很惭愧地承认，当我在用红笔时，我怀有幸灾乐祸的心理；每次我改泰迪的作业时，划的“×”（经常是很多）总是格外地又大又红。

“劣！”我会夸张地写着。虽然我没有实际取笑这个男孩，但我的态度，对班上的同学来说，是很明显的。因为很快的，这个既不可爱又不被爱的人，就变成班上同学嘲笑的对象，处处被人排斥拒绝。

他知道我不喜欢他，却不知道为什么。其实连我自己也不知道——到





现在仍不明白，为何当时我对他感到这样强烈的厌恶。我只知道他是一个没人关心的小男孩，而我一点也不为他着想。

日子渐渐过去。我们顺利地度过秋季联欢会和感恩节的假期。我则继续不断地尽情使用我的红笔。

当圣诞假期快到时，我就知道泰迪将无法跟上，不能晋升六年级。他将是留级生。

为让自己有充分的理由，我去查了好几次他的成绩资料夹。他前四年的成绩都很差，但是并没有不及格。我不知道他是如何通过的，我存心不考虑那些个人注解和评语。

一年级：从功课和态度上看出泰迪是有希望的，但是家庭情况差。二年级：泰迪本应好些，母亲得绝症，家中很少人可以帮助他。三年级：泰迪是愉快的男孩子，乐意助人，但太严肃。是个迟钝的学习者。母亲在年底去世。四年级：学习非常缓慢，但是行为极佳。父亲对他毫无兴趣。

他们让他通过了四次，但是五年级非要留级！对他有好处！我对自己这样说。

接着是放假前的最后一天上课。

教室的书桌上摆了一棵小树，上面挂满了用纸和玉米花串成的装饰品。下面有一大堆礼物，大家正等待着拆礼物的重大时刻来到。

老师们在圣诞节前总会收到一些礼物。可是那一年，我的礼物似乎比往年更大也更精美。没有一个学生没送礼物给我，每次我打开一样礼物，大家就发出欢喜的尖叫声，而那骄傲的送礼者也会受到我热情的道谢。

他的礼物不是最后一个；事实上，它是放在一大堆礼物的中间。他用褐色纸袋作包装纸，还在上面画满了圣诞树和红色的铃铛。整个包装是用不透明胶带粘在一起的。

“送给汤森老师，泰迪赠”上头写着。

大家都静默无声，我一时感到自己目标显著，十分尴尬，因为他们全部站着看我拆礼物。

在我除去最后一片胶带时，有两样东西掉在我的桌上：一个粗俗的水钻手镯，上面已经掉了几个宝石，以及一小瓶买自廉价店的香水——已经半空的。

我可以听到有人在暗笑和窃窃私语，我不太确定我是否看了泰迪一





眼。

“这个手镯真可爱，不是吗？”我问着，将镯子戴在我的手腕上，“泰迪，你能帮我扣上吗？”

泰迪害羞地微笑着，为我扣上手镯。然后，我将手腕高高举起来，让全部的人来欣赏。

我听到零零落落地有几声迟疑的赞叹。但当我把香水轻轻地搽在我耳后，所有的小女生就排起队来也要在耳后搽香水。

我继续拆礼物，一直到最底下的一个。拆完礼物后，我们便吃点心，接着下课铃响了。孩子们鱼贯而出教室，还一边喧嚷着：“明年见！”和“圣诞快乐！”可是，泰迪却在他的桌旁等着。

当所有的孩子离开后，他走向我，胸前抱着他的礼物和书本。

“你闻起来就像我妈妈，”他轻轻地说。“她的手镯戴在你手上也好漂亮，我很高兴你喜欢它。”

他说完，转身就离开了。我锁上教室的门，坐回我的位子，便开始哭了起来。当时我下定决心要做一个关怀他的老师，以弥补我过去存心不让泰迪拥有的。

从圣诞假期结束到学期末了，每天下午我都留下来陪泰迪。有时，我们一起做功课。有时，他自己做功课，而我在一旁，准备教材或改学生作业。

缓慢但稳定地，他赶上班上其他的人。事实上，他最后的平均分数，是班上几个最高分之中的一个。虽然，我知道学校结束后，他就要搬到另一个州去，但是我并不担心他。泰迪已经进步到一个程度，不管他到哪里，下一年，他已有良好的基础。泰迪已经品尝了成功的滋味，正如我们在师资训练课程里所教的：“成功建造成功。”

此后，泰迪的消息全无。直到七年后，他的“第一封信”出现在我信箱里。

亲爱的汤森老师：

我只想让你第一个知道，我将在下个月，以班上第二名毕业。

司泰迪 敬上

我寄了一张卡片恭贺他，也送给他一套原珠笔和铅笔的小礼物。我真想知道他毕业以后要做什么。

